

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 December 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 39(b) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи, помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-н Азанау Тадессе **Абреха** (Эфиопия)

I. Введение

1. На своем 1-м и 2-м пленарных заседаниях 15 и 17 сентября 2004 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят девятой сессии подпункт 39(b), озаглавленный «Укрепление координации в области гуманитарной помощи, помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам», и передать его на рассмотрение Второму комитету.

2. Второй комитет рассматривал пункт 39(b) на своем 28-м заседании 8 ноября. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующем кратком отчете (см. A/C.2/59/SR.28). Решения по подпункту (b) принимались на 135-139-м заседаниях 17 и 24 ноября и 3, 7 и 14 декабря 2004 года (см. A/C.2/59/SR.35–39). Кроме того, обращается внимание на общие прения, проведенные Комитетом на его 2–8-м заседаниях с 4 по 6 и 12 октября 2004 года (см. A/C.2/59/SR.2–8).

3. Для целей рассмотрения данного пункта Комитету были представлены следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об оказании странам и регионам гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления (A/59/293);



b) доклад Генерального секретаря о помощи Мозамбику (A/59/86-E/2004/69).

4. На 28-м заседании 8 ноября со вступительными заявлениями выступили Директор Отдела координации и реагирования Управления по координации гуманитарной деятельности и Директор Отдела по делам Организации Объединенных Наций Программы развития Организации Объединенных Наций.

5. На том же заседании согласно пункту 3(d) раздела С приложения к резолюции 58/316 Генеральной Ассамблеи от 1 июля 2004 года Комитет провел диалог с представителями основных групп, в ходе которого с замечаниями и вопросами выступили представитель Нидерландов и Председатель.

II. Рассмотрение предложений

Проект резолюции A/C.2/59/L.29

6. На 35-м заседании 17 ноября 2004 года представитель Демократической Республики Конго сделал заявление, в ходе которого он снял с рассмотрения проект резолюции, озаглавленный «Специальная помощь в целях обеспечения экономического подъема и реконструкции в Демократической Республике Конго» (A/C.2/59/L.29), который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся специальной помощи в целях обеспечения экономического подъема и реконструкции в Демократической Республике Конго,

ссылаясь также на все резолюции Совета Безопасности и заявления его Председателя, касающиеся Демократической Республики Конго,

вновь подтверждая суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Демократической Республики Конго и всех государств этого региона,

будучи серьезно озабочена катастрофической гуманитарной и социально-экономической ситуацией в Демократической Республике Конго и последствиями для населения продолжающихся в восточной части страны боевых действий, приводящих к сохранению бедственного положения гражданского населения, и призывая к его защите с учетом особых потребностей женщин и детей,

будучи глубоко озабочена пандемией ВИЧ/СПИДа и ее непропорционально тяжелыми последствиями для женщин и девочек,

выражая свою глубокую озабоченность по поводу катастрофических последствий конфликта для гуманитарного положения и положения в области прав человека в стране, особенно в провинциях Северная и Южная Киву и в районе Итури, и продолжающегося отсутствия достаточного доступа к уязвимым группам населения,

будучи серьезно озабочена продолжающейся незаконной эксплуатацией природных ресурсов Демократической Республики Конго, что явля-

ется одной из причин продолжения конфликта, и вновь подтверждая в этой связи свою приверженность уважению суверенитета Демократической Республики Конго над ее природными ресурсами,

будучи серьезно озабочена также негативными последствиями войны для усилий по содействию устойчивому развитию Демократической Республики Конго и района Великих озер,

будучи глубоко озабочена сохранением на высоком уровне числа человеческих жертв и объема материального ущерба, а также серьезным уроном, нанесенным инфраструктуре и окружающей среде Демократической Республики Конго,

учитывая тот факт, что в Демократической Республике Конго находятся тысячи беженцев из соседних стран, что ложится тяжким бременем на ее ограниченные ресурсы, и выражая надежду на то, что будут созданы условия, способствующие безопасному и добровольному возвращению беженцев,

напоминая, что Демократическая Республика Конго является одной из наименее развитых стран с острыми экономическими и социальными проблемами, обусловленными слабостью ее экономической инфраструктуры и усугубляемыми продолжающимся конфликтом,

учитывая тесную взаимосвязь между обеспечением мира и безопасности и способностью страны удовлетворять гуманитарные нужды своего народа и принимать эффективные меры в целях быстрого оживления экономики и вновь подтверждая настоятельную необходимость оказания Демократической Республике Конго помощи в восстановлении и реконструкции ее пострадавшей экономики и в ее усилиях по восстановлению основных служб и инфраструктуры страны,

вновь заявляя о своей поддержке процесса Глобального и всеобъемлющего соглашения о переходном периоде в Демократической Республике Конго, подписанного в Претории 17 декабря 2002 года, с удовлетворением отмечая усилия по его выполнению, предпринятые на сегодняшний день переходным правительством национального единства, и призывая все конголезские стороны соблюдать принятые ими обязательства, в частности для того, чтобы можно было провести в установленные сроки свободные, справедливые и мирные выборы,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *с удовлетворением отмечает* подписание круга полномочий механизма совместного контроля, которое ознаменовало успешное завершение совещания группы видных африканских деятелей, состоявшегося в Нью-Йорке 22 сентября 2004 года под эгидой Генерального секретаря, и настоятельно призывает правительства Демократической Республики Конго, Бурунди, Руанды и Уганды активно сотрудничать в деле обеспечения безопасности вдоль их общих границ, в частности путем выполнения подписанных ими соглашений в связи с созданием механизма совместного контроля при активном участии Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго в целях укрепления доверия и развития добрососедских отношений;

3. *с удовлетворением отмечает также* созыв международной конференции по миру, безопасности, демократии и развитию в районе Великих озер Африки при широком участии всех заинтересованных правительств под эгидой Африканского союза и Организации Объединенных Наций в целях укрепления стабильности в этом регионе и выработки условий, позволяющих всем государствам реализовать свое право на мирную и достойную жизнь;

4. *с удовлетворением отмечает далее* усилия Генерального секретаря по координации — через его Специального представителя по Демократической Республике Конго — всей деятельности системы Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, направленной на обеспечение последовательного и эффективного урегулирования комплексного гуманитарного кризиса в этой стране;

5. *особо отмечает*, что укрепление мира и возобновление экономической активности в Демократической Республике Конго неразрывно связаны, и в этой связи призывает активизировать оказание международной экономической помощи;

6. *напоминает* о связи между незаконной эксплуатацией природных ресурсов и торговлей ими в отдельных районах и разжиганием конфликта и в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1493 (2003) от 28 июля 2003 года, 1533 (2004) от 12 марта 2004 года и 1552 (2004) от 27 июля 2004 года категорически осуждает незаконную эксплуатацию природных ресурсов и других форм материальных активов Демократической Республики Конго, настоятельно призывает все государства, особенно расположенные в этом регионе, принять надлежащие меры к тому, чтобы положить конец такой незаконной деятельности, в том числе, при необходимости, в судебном порядке, и призывает международные финансовые учреждения оказывать переходному правительству национального единства помощь в установлении действенного, легитимного и транспарентного контроля над эксплуатацией природных ресурсов;

7. *призывает* правительство Демократической Республики Конго продолжать осуществление экономических реформ в целях стабилизации макроэкономического положения в интересах создания условий для устойчивого роста;

8. *настоятельно призывает* правительство Демократической Республики Конго продолжать осуществление национальных всеобъемлющих стратегий контроля и регулирования внешних обязательств, подкрепляемых внутренними предпосылками обеспечения приемлемого уровня задолженности, включая рациональное макроэкономическое регулирование и управление государственными ресурсами;

9. *с удовлетворением отмечает* выдвинутые инициативы по уменьшению объема непогашенной задолженности и предлагает принимать на национальном и международном уровнях дополнительные меры в этом направлении, включая, при необходимости, списание долговых обязательств и другие процедуры;

10. *предлагает* партнерам по процессу развития покрыть дефицит финансовых ресурсов Чрезвычайной межсекторальной программы вос-

становления и реконструкции и поддержать реформу гражданской службы и усилия по восстановлению единства страны;

11. *призывает* международное сообщество оказывать согласованную и адресную помощь в ключевых областях переходного процесса, что может быть достигнуто путем более тесной координации усилий политических и экономических субъектов в целях обеспечения использования средств доноров для поддержки политической стратегии, оказания консультативных услуг, предоставления финансовой помощи, организации профессиональной подготовки и предоставления оборудования для нужд реформы сектора безопасности, оказания помощи в создании административных структур в провинциях, повышения качества основных социальных услуг, ускорения процесса объединения таможенных и иммиграционных служб и оказания гибкой бюджетной поддержки в целях выделения необходимых средств для покрытия расходов на основные гражданские службы и выплаты окладов гражданским служащим;

12. *призывает* государства-члены, заинтересованные международные организации и сообщество доноров оказывать всю возможную поддержку переходному процессу, распространению власти государства на всю территорию и долгосрочному социально-экономическому развитию Демократической Республики Конго;

13. *настоятельно призывает* все стороны всецело соблюдать нормы международного гуманитарного права и обеспечивать безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарного персонала ко всему пострадавшему населению на всей территории Демократической Республики Конго и безопасность персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала;

14. *призывает* международное сообщество увеличить свою поддержку деятельности по оказанию гуманитарной помощи на территории Демократической Республики Конго;

15. *настоятельно призывает* все стороны обеспечить свободное и беспрепятственное перемещение населения, что, в частности, абсолютно необходимо для возобновления экономической деятельности;

16. *выражает свою глубокую озабоченность*, особенно по поводу очень серьезной, катастрофической гуманитарной ситуации в Итури, и призывает все конголезские стороны на местах всемерно сотрудничать со всеми переходными учреждениями, в том числе с Комиссией по установлению мира в Итури;

17. *выражает также свою глубокую озабоченность* по поводу катастрофической гуманитарной ситуации на всей территории страны и очень большого числа лиц, перемещенных внутри страны, в ее восточной части, особенно в районе Итури, и настоятельно призывает все стороны избегать дальнейшего перемещения населения и содействовать безопасному и добровольному возвращению беженцев и перемещенных внутри страны лиц в родные места;

18. *вновь подчеркивает* важность возобновления в полном объеме речного судоходства и в этой связи призывает вновь открыть железнодоро-

рожно-речной коридор Кисангани-Кинду, чтобы облегчить доставку гуманитарной помощи, а также расширить возможности для осуществления дополнительных поставок гуманитарным персоналом;

19. *поддерживает* продолжающееся сотрудничество правительства Демократической Республики Конго с Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями, международными финансовыми учреждениями и другими организациями, включая неправительственные организации, в удовлетворении потребностей в восстановлении и реконструкции;

20. *вновь обращается* к советам управляющих фондов и программ Организации Объединенных Наций с призывом продолжать учитывать особые потребности Демократической Республики Конго и подчеркивает необходимость учета надлежащей гендерной проблематики в рамках всех усилий по реконструкции;

21. *предлагает* правительствам продолжать оказывать помощь Демократической Республике Конго;

22. *просит* Генерального секретаря:

а) продолжать — в координации с Председателем Африканского союза — консультации с региональными лидерами по вопросу о путях достижения мирного и прочного урегулирования этого конфликта;

б) внимательно следить за гуманитарным и экономическим положением в Демократической Республике Конго в целях содействия расширению участия в осуществлении и поддержке программы оказания финансовой и материальной помощи этой стране, с тем чтобы она могла удовлетворить неотложные потребности в обеспечении экономического подъема и реконструкции;

с) представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции».

В. Проект резолюции A/C.2/59/L.33

7. Также на 35-м заседании 17 ноября представитель Гамбии от имени Анголы, Бенина, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, Габона, Гайаны, Гамбии, Гвинеи-Бисау, Демократической Республики Конго, Джибути, Замбии, Зимбабве, Исландии, Кабо-Верде, Камеруна, Кении, Коморских Островов, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Куба, Лесото, Маврикия, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Марокко, Мозамбика, Намибии, Нигера, Объединенной Республики Танзании, Португалии, Руанды, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленда, Сейшельских Островов, Сенегала, Сент-Китс и Невиса, Сент-Люсии, Сомали, Тимора-Лешти, Того, Уганды, Эритреи, Эфиопии, Южной Африки, Ямайки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Помощь Мозамбику» (A/C.2/59/L.33). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Боливия, Германия, Дания, Египет, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Ливан, Люксембург, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Тунис и Франция.

8. На 37-м заседании 3 декабря Комитет принял проект резолюции (см. пункт 27, проект резолюции I).

С. Проекты резолюций A/C.2/59/L.36 и A/C.2/59/L.36/Rev.1

9. Также на 35-м заседании 17 ноября представитель Сербии и Черногории от имени Аргентины, Армении, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Грузии, Республики Молдовы, Российской Федерации, Румынии, Сербии и Черногории и Украины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Гуманитарная помощь Сербии и Черногории» (A/C.2/59/L.36), который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года и вновь подтверждая, что гуманитарная помощь должна предоставляться в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в приложении к этой резолюции,

ссылаясь также на свои резолюции 54/96 F от 15 декабря 1999 года, 55/169 от 14 декабря 2000 года, 56/101 от 14 декабря 2001 года и 57/148 от 16 декабря 2002 года,

будучи глубоко признательна за гуманитарную помощь и поддержку в целях восстановления, предоставляемую рядом государств, в частности основными донорами, международными учреждениями и организациями и неправительственными организациями в целях содействия удовлетворению гуманитарных потребностей пострадавшего населения в Сербии и Черногории, в частности за чрезвычайную помощь, оказываемую Европейским союзом и различными странами,

признавая роль Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы и процесса стабилизации и ассоциирования для Западных Балкан в содействии усилиям Сербии и Черногории по дальнейшему проведению демократических и экономических реформ и активизации регионального сотрудничества,

сознавая сохраняющуюся необходимость оказания гуманитарной помощи в Сербии и Черногории и удовлетворения гуманитарных потребностей части населения, включая беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и признавая необходимость обеспечить эффективный и планомерный переход от оказания гуманитарной помощи к обеспечению развития в Сербии и Черногории,

сознавая также слабость экономики и базовых служб, что еще более усугубляет положение уязвимых в социально-экономическом отношении групп населения, включая беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и что сопровождается ограниченными возможностями в плане предоставления основных социальных услуг, особенно в области здравоохранения,

признавая, что в Сербии и Черногории по-прежнему находится большое число беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и что потребности в помощи будут включать интеграцию на месте во всех случа-

ях, когда беженцы и лица, перемещенные внутри страны, не желают возвращаться в места своего происхождения,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря,

признавая роль Организации Объединенных Наций в оказании Сербии и Черногории помощи в решении стоящих перед страной гуманитарных проблем и в координации усилий международного сообщества по оказанию гуманитарной помощи этой стране,

отдавая должное поддержке, которую Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление по координации гуманитарной деятельности оказывают Совету министров Сербии и Черногории в осуществлении национальной стратегии решения проблем беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в Сербии и Черногории, и международной поддержке в разработке стратегии сокращения масштабов нищеты и стратегии интеграции и расширения прав и возможностей цыган,

признавая продолжающееся сокращение объема гуманитарной помощи в 2004 году,

1. *призывает* все государства, региональные организации, специализированные учреждения, межправительственные и неправительственные организации и другие соответствующие органы продолжать предоставлять гуманитарную помощь для содействия удовлетворению гуманитарных потребностей наиболее уязвимых слоев населения из числа беженцев и перемещенных внутри страны лиц, учитывая прежде всего особое положение женщин, детей, престарелых и других уязвимых групп, занимаясь при этом поиском долгосрочных решений в целях обеспечения безопасного возвращения беженцев и перемещенных лиц в места их происхождения или в целях расселения тех, кто желает интегрироваться на месте, там, где они нашли убежище, в сотрудничестве с местными властями, обеспечивая при этом последовательный переход к осуществлению проектов в целях развития, направленных на долгосрочное решение этих проблем;

2. *призывает также* все государства, региональные организации, специализированные учреждения, межправительственные и неправительственные организации и другие соответствующие органы оказывать поддержку Совету министров Сербии и Черногории в предпринимаемых страной усилиях по обеспечению перехода от оказания гуманитарной помощи к достижению долгосрочных целей в области развития;

3. *приветствует* принятие Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для Сербии и Черногории в качестве стратегического документа, определяющего направления оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в Сербии и Черногории и служащего основой для комплексного осуществления программы оказания помощи в целях развития в период 2005–2009 годов, также приветствует принятие набросков страновой программы Программы развития Организации Объединенных Наций и документа по страновой программе Детского фонда Организации Объединен-

ных Наций для Сербии и Черногории на период 2005–2009 годов и призывает все государства, региональные организации, специализированные учреждения, межправительственные и неправительственные организации и другие соответствующие органы оказывать поддержку в их осуществлении;

4. *приветствует также* сохраняющуюся приверженность Сербии и Черногории и рекомендует ей продолжать сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций, а также с организациями по вопросам развития и гуманитарными организациями в целях удовлетворения потребностей пострадавшего населения, включая беженцев и перемещенных внутри страны лиц, и настоятельно призывает соответствующие органы власти и международное сообщество оказывать поддержку и активизировать помощь в области развития в целях осуществления национальной стратегии решения проблем беженцев и перемещенных лиц, национальных стратегий сокращения масштабов нищеты и других программ, которые обеспечат удовлетворение потребностей беженцев и перемещенных лиц, находящихся в уязвимом положении в Сербии и Черногории, и изыскивать долгосрочные пути решения проблемы их бедственного положения, включая, в частности, добровольную репатриацию и реинтеграцию, подчеркивает необходимость создания условий, содействующих их безопасному возвращению, и особо отмечает в этой связи важность регионального сотрудничества в поиске путей решения проблемы бедственного положения беженцев;

5. *призывает* все государства-члены и международные межправительственные и неправительственные организации оказывать финансовую и иную помощь в разработке долгосрочных путей решения проблем беженцев и перемещенных внутри страны лиц, в частности путем осуществления национальной стратегии;

6. *призывает* Генерального секретаря, а также учреждения, занимающиеся вопросами развития, продолжать мобилизацию международной помощи в целях развития для ее своевременного предоставления Сербии и Черногории;

7. *особо отмечает* важность координации помощи Сербии и Черногории, в частности через механизм координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения в сотрудничестве с Советом министров Сербии и Черногории, соответствующими международными и региональными организациями и органами и заинтересованными государствами продолжать свои усилия по оценке потребностей в целях обеспечения эффективного и планомерного перехода от оказания гуманитарной помощи к предоставлению Сербии и Черногории долгосрочной помощи в целях развития с учетом работы, уже ведущейся в этой области, и необходимости избегать параллелизма и дублирования усилий;

9. *просит* Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят первой сессии по пункту, озаглавленному «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий,

предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь», окончательный доклад об осуществлении настоящей резолюции».

10. На 38-м заседании 7 декабря на рассмотрении Комитета находился пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Гуманитарная и специальная экономическая помощь Сербии и Черногории» (A/C.2/59/L.36/Rev.1), представленный Сербией и Черногорией от имени Австрии, Азербайджана, Алжира, Андорры, Аргентины, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Никарагуа, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдовы, Российской Федерации, Румынии, Сербии и Черногории, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистана, Турции, Украины, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Эстонии и Японии. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Ангола, Коста-Рика, Марокко, Нидерланды, Польша и Швейцария.

11. На том же заседании представитель Сербии и Черногории внес в проект резолюции устные исправления.

12. На том же заседании Комитет принял проект резолюции с внесенными в него устными исправлениями (см. пункт 27, проект резолюции II).

D. Проекты резолюций A/C.2/59/L.37 и A/C.2/59/L.37/Rev.1

13. На 35-м заседании 17 ноября 2004 года представитель Анголы от имени Алжира, Анголы, Андорры, Аргентины, Бенина, Вануату, Габона Ганы, Гвинеи-Бисау, Египта, Замбии, Зимбабве, Кабо-Верде, Камеруна, Кении, Конго, Коста-Рики, Мозамбика, Намибии, Объединенной Республики Танзании, Сенегала, Сомали, Таиланда, Тимора-Лешти, Того, Эфиопии и Южной Африки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы» (A/C.2/59/L.37). Впоследствии Сирийская Арабская Республика присоединилась к числу авторов этого проекта резолюции, который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, в которых она призвала международное сообщество продолжать оказывать материальную, техническую и финансовую помощь в целях восстановления экономики Анголы,

напоминая также о том, что Совет Безопасности — в резолюции 922 (1994) от 31 мая 1994 года и в последующих резолюциях, принятых с 2001 года, Председатель Совета Безопасности — в заявлениях по Анголе и Генеральная Ассамблея — во всех ее резолюциях о международной помощи в целях восстановления экономики Анголы, в частности, призвали международное сообщество оказывать экономическую помощь Анголе,

с озабоченностью отмечая тот факт, что с момента установления мира объем международной помощи, предоставленной Анголе, был неадекватным,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что растущая доля национального бюджета расходуется на обслуживание долга,

выражая также обеспокоенность в связи с отсутствием надежной статистической информации о распространении ВИЧ/СПИДа, что обусловлено ограниченным числом центров наблюдения,

отмечая с удовлетворением успешное осуществление Лусакского протокола и действенное соблюдение его положений,

учитывая, что главную ответственность за улучшение гуманитарной ситуации и создание условий для долгосрочного развития и сокращения масштабов нищеты в Анголе несет правительство Анголы при участии, где это целесообразно, международного сообщества,

принимая во внимание инициативы, предпринятые правительством Анголы для выделения людских, материальных и финансовых ресурсов в целях улучшения социально-экономического положения населения и решения гуманитарных проблем, и подчеркивая необходимость выделения дополнительных средств для этой цели при сотрудничестве со стороны международного сообщества,

учитывая необходимость усиления мер, принимаемых правительством единства и национального примирения в целях обеспечения реконструкции, восстановления и социально-экономической стабилизации, включая чрезвычайные меры, для улучшения шаткого положения уязвимых групп населения,

отмечая безотлагательную необходимость обеспечения и активизации национальных усилий и международной поддержки деятельности по гуманитарному разминированию, расселения вынужденных переселенцев и возвращения беженцев, разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции бывших комбатантов, а также реинтеграции других уязвимых групп населения, с тем чтобы страна могла принимать меры по преодолению социально-экономического и гуманитарного кризиса,

напоминая о первой конференции доноров за круглым столом, проведенной в Брюсселе 25–27 сентября 1995 года, в целях мобилизации средств для программы общинного восстановления и национального примирения и в поддержку усилий, предпринимаемых правительством Анголы,

приветствуя предпринимаемые донорами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций усилия по оказанию Анголе гуманитарной, экономической и финансовой помощи,

признавая важное значение международной помощи для реконструкции и восстановления экономики Анголы и отмечая, что укрепление экономики и упрочение демократии в Анголе будут способствовать стабильности в регионе,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *приветствует* успешное выполнение дополняющего Лусакский протокол меморандума о взаимопонимании, что позволило прекратить боевые действия в стране и создать уникальные условия для восстановления и упрочения мира в Анголе;

3. *отмечает* усилия, предпринимаемые правительством Анголы при поддержке международного сообщества, по содействию доставке гуманитарной помощи и по дальнейшему обеспечению поддержания мира и национальной безопасности, которые так необходимы для реконструкции, восстановления и экономической стабилизации страны, и в этой связи предлагает правительству при поддержке международного сообщества продолжать его усилия, включая увеличение бюджетных ассигнований в связанные с развитием сектора, в интересах сокращения масштабов нищеты и обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития;

4. *приветствует* принятие правительством Анголы документа о сокращении масштабов нищеты и настоятельно призывает международное сообщество обеспечить полную поддержку его выполнения;

5. *отмечает* главную ответственность правительства Анголы за обеспечение благосостояния всех граждан страны, включая возвращающихся беженцев и вынужденных переселенцев, и призывает государства-члены, особенно доноров, продолжать оказывать поддержку в удовлетворении оставшихся гуманитарных потребностей в Анголе и содействовать возвращению и расселению беженцев и вынужденных переселенцев;

6. *подчеркивает*, что облегчение долгового бремени может сыграть важную роль в высвобождении ресурсов, которые необходимо направить на осуществление мероприятий, отвечающих целям искоренения нищеты, обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития;

7. *просит* все страны и международные, региональные и субрегиональные и финансовые учреждения оказать правительству Анголы поддержку в целях сокращения масштабов нищеты и уменьшения уязвимости, упрочения мира, демократии и экономической стабильности на всей территории страны и создания условий для успешного осуществления государственных программ экономического развития;

8. *просит* все национальные и международные, региональные и субрегиональные финансовые учреждения оказывать правительству Анголы поддержку в целях искоренения нищеты, упрочения мира, демократии и экономической стабильности на всей территории страны и создания условий для успешного осуществления программ и стратегий экономического развития;

9. *приветствует* непоколебимую приверженность правительства Анголы делу повышения эффективности управления, обеспечения транспарентности и подотчетности в использовании государственных ресурсов и в этой связи принимает к сведению решение Анголы присоединиться к механизму взаимного контроля африканских стран Нового партнерства в интересах развития Африки;

10. *отмечает* прогресс в принятии контролируемой сотрудниками Международного валютного фонда программы и предлагает правительству и Фонду продолжать активное обсуждение в целях скорейшего заключения соглашения;

11. *приветствует* приверженность правительства Анголы делу укрепления демократических институтов и в этой связи принимает к сведению принятие правительством графика проведения всеобщих выборов и выражает надежду на его скорейшее утверждение и призывает государства-члены и международные, региональные и субрегиональные организации оказать финансовую и техническую поддержку в этой связи;

12. *просит* правительство Анголы, Организацию Объединенных Наций и международные финансовые учреждения предпринять все необходимые шаги для подготовки и успешного проведения международной конференции доноров по оказанию помощи в целях долгосрочного развития и восстановления, включая специальную экономическую помощь;

13. *выражает признательность* международному сообществу, системе, фондам и программам Организации Объединенных Наций и правительственным и неправительственным организациям, принимающим участие в осуществлении программ гуманитарной помощи в Анголе, в том числе в деятельности, связанной с разминированием, и призывает их продолжать вносить вклад в дополнение к вкладу правительства в деятельность по гуманитарному разминированию;

14. *выражает глубокую признательность* донорам и учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций за оказание существенной помощи Анголе в целях успешного осуществления ее программы экономического развития;

15. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции».

14. На 39-м заседании 14 декабря на рассмотрении Комитета находился пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы» (A/C.2/59/L.37/Rev.1), представленный Анголой от имени Австрии, Алжира, Анголы, Андорры, Аргентины, Бенина, Ботсваны, Буркина-Фасо, Вануату, Габона, Ганы, Гвинеи-Бисау, Дании, Египта, Зимбабве, Италии, Кабо-Верде, Камеруна, Кении, Китая, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Маврикия, Малайзии, Мали, Мексики, Мозамбика, Намибии, Нидерландов, Норвегии, Объединенной Республики Танзании, Португалии, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Таиланда, Тимора-Лешти, Того, Туниса, Уганды, Эфиопии, Южной Африки и Ямайки. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Барбадос, Беларусь, Белиз, Бразилия, Гайана, Греция, Замбия, Индия, Ирландия, Канада, Ливан, Нигерия, Сербия и Черногория, Туркменистан, Филиппины, Франция и Япония.

15. На том же заседании представитель Анголы внес в текст следующие устные изменения:

а) в пункте 3 постановляющей части слова “increasing budgetary allocations” в тексте на английском языке были заменены словами “the increase of budgetary allocations”;

б) в пункте 7 постановляющей части слова «упрочению мира и демократии и экономической стабилизации на всей территории страны и помощь в успешном осуществлении программ и стратегий экономического развития» были заменены словами «упрочению мира и демократии и содействию экономической стабилизации на всей территории страны и успешному осуществлению программ и стратегий экономического развития».

16. На том же заседании Комитет принял проект резолюции с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 27, проект резолюции III).

Е. Проекты резолюций A/C.2/59/L.39 и A/C.2/59/L.39/Rev.1

17. На 35-м заседании 17 ноября 2004 года представитель Эфиопии от имени Алжира, Анголы, Бенина, Буркина-Фасо, Габона, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Демократической Республики Конго, Джибути, Египта, Замбии, Зимбабве, Йемена, Кении, Конго, Кот-д’Ивуара, Марокко, Мозамбика, Намибии, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Руанды, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадин, Судана, Туниса и Эфиопии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Гуманитарная помощь и восстановление Эфиопии» (A/C.2/59/L.39), который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 58/24 от 5 декабря 2003 года о чрезвычайной гуманитарной помощи Эфиопии,

напоминая также об инициативах Генерального секретаря по укреплению продовольственной безопасности, включая назначение Специального посланника по гуманитарному кризису на Африканском Роге,

будучи озабочена периодически повторяющейся засухой, которая по-прежнему затрагивает миллионы людей в силу серьезных неурожаев в пораженных засухой и сельскохозяйственных районах страны, имеющих слабую инфраструктуру и низкий потенциал в области развития,

учитывая совместный призыв 2005 года Организации Объединенных Наций и правительства Эфиопии об оказании чрезвычайной помощи Эфиопии с учетом продовольственных и непродовольственных потребностей нуждающихся домохозяйств, с тем чтобы предотвратить обострение нынешнего гуманитарного кризиса,

отмечая с серьезной озабоченностью значительные и постоянные гуманитарные потребности в таких областях, как здравоохранение, водоснабжение и острая недостаточность питания, которые все еще ощущаются в отдельных частях страны,

отмечая также с серьезной озабоченностью тяжелую гуманитарную ситуацию и ее долгосрочные социально-экономические и экологические последствия,

подчеркивая необходимость преодоления кризиса с учетом важности перехода от оказания чрезвычайной помощи к развитию и признавая структурные причины, лежащие в основе периодически повторяющейся засухи в Эфиопии,

признавая, что главная ответственность за улучшение гуманитарной ситуации и создание условий для долгосрочного развития лежит на правительстве Эфиопии, но учитывая при этом ту важную роль, которую играет международное сообщество,

подчеркивая важность создания надежной системы раннего предупреждения для прогнозирования продовольственных и непродуктивных потребностей, с тем чтобы лучше предсказывать и как можно раньше реагировать на бедствия и сводить к минимуму их последствия,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *приветствует* скоординированные и совместные усилия правительства Эфиопии, учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, сообщества доноров, неправительственных организаций и других субъектов по своевременному и щедрому отклику на совместный призыв 2004 года;
3. *призывает* международное сообщество своевременно отреагировать на совместный призыв 2005 года Организации Объединенных Наций и правительства Эфиопии об оказании чрезвычайной помощи Эфиопии, охватывающей продовольственные и непродуктивные потребности;
4. *приветствует* усилия правительства Эфиопии, международного сообщества и гражданского общества, включая неправительственные организации, по укреплению уже существующих механизмов реагирования на подобные чрезвычайные ситуации, высоко оценивает их попытки повысить доступность продовольствия за счет закупки местных товаров и обеспечить доступ нуждающихся домохозяйств к продовольствию, медицинскому обслуживанию и водоснабжению и призывает правительство Эфиопии продолжать эти усилия;
5. *подчеркивает* необходимость устранения коренных причин отсутствия продовольственной безопасности и решение вопросов восстановления, сохранения материальных ресурсов и устойчивого развития пострадавших районов и приветствует в этой связи программу, разработанную Коалицией за продовольственную безопасность в Эфиопии, и призывает международное сообщество оказать Коалиции поддержку в достижении ее главной цели, заключающейся в том, чтобы разорвать цикл зависимости от продовольственной помощи в ближайшие три-пять лет, тем самым позволив 15 миллионам человек, находящихся в уязвимом положении, заниматься производственной деятельностью на долгосрочной основе;
6. *приветствует* разработанный Группой восьми план действий, призванный положить конец периодически повторяющемуся голоду на Африканском Роге, и надеется на его полную реализацию;

7. *предлагает* правительству Эфиопии продолжать наращивать усилия по устранению коренных причин, лежащих в основе периодически повторяющейся засухи, в качестве составной части его общей программы экономического развития;

8. *призывает* всех партнеров по развитию объединить усилия по оказанию чрезвычайной помощи с деятельностью по восстановлению, сохранению материальных ресурсов и долгосрочному развитию и заняться структурными причинами, лежащими в основе периодически повторяющейся засухи в Эфиопии, так, чтобы, в частности, это соответствовало документу о стратегии сокращения нищеты, включая стратегии, направленные на предотвращение в будущем таких кризисов и на повышение готовности населения к ним;

9. *приветствует* инициативу Генерального секретаря по назначению Специального посланника по гуманитарному кризису на Африканском Роге с целью мобилизации ресурсов для устранения коренных причин отсутствия продовольственной безопасности, а также обеспечения устойчивого развития пострадавших районов;

10. *предлагает* Управлению по координации гуманитарной деятельности Секретариата продолжать рассматривать пути более широкой мобилизации чрезвычайной помощи для удовлетворения остающихся гуманитарных потребностей в Эфиопии;

11. *принимает к сведению* доклад об оценке ответных действий в связи с чрезвычайным положением в Эфиопии в 2002/03 году, подготовленный Специальным посланником по гуманитарному кризису на Африканском Роге, и настоятельно призывает правительство Эфиопии, доноров и все другие заинтересованные стороны выполнить содержащиеся в нем рекомендации;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции».

18. На 37-м заседании 3 декабря на рассмотрении Комитета находился пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Гуманитарная помощь и восстановление Эфиопии» (A/C.2/59/L.39/Rev.1), представленный Эфиопией от имени Австрии, Азербайджана, Алжира, Анголы, Аргентины, Армении, Бангладеш, Бельгии, Бенина, Боливии, Ботсваны, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутана, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Габона, Гайаны, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Германии, Дании, Демократической Республики Конго, Джибути, Египта, Замбии, Зимбабве, Израиля, Индии, Иордании, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Италии, Йемена, Кабо-Верде, Камеруна, Канады, Кении, Кипра, Китая, Коморских Островов, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Ливана, Либерии, Люксембурга, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Марокко, Мозамбика, Намибии, Непала, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Объединенной Республики Танзании, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Руанды, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Китс и Невиса, Сент-Люсии, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Слова-

кии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Того, Туниса, Турции, Уганды, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Центральноафриканской Республики, Чили, Швеции, Экваториальной Гвинеи, Эфиопии, Южной Африки, Ямайки и Японии.

19. На том же заседании Комитет принял проект резолюции (см. пункт 27, проект резолюции IV).

Е. Проекты резолюций A/C.2/59/L.40 и A/C.2/59/L.40/Rev.1

20. На 36-м заседании 24 ноября 2004 года представитель Сомали от имени Алжира, Анголы, Бахрейна, Египта, Йемена, Камеруна, Кении, Кувейта, Мадагаскара, Марокко, Мозамбика, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Судана, Эритреи и Эфиопии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали» (A/C.2/59/L.40), который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/160 от 18 декабря 1992 года и последующие соответствующие резолюции, в частности резолюции 56/106 от 14 декабря 2001 года, 57/154 от 16 декабря 2002 года и 58/115 от 17 декабря 2003 года,

отмечая с серьезной озабоченностью, что нынешняя засуха в некоторых районах Сомали угрожает жизни сомалийских кочевников, а также скота,

отмечая с глубокой озабоченностью высокий уровень падежа скота — свыше 80 процентов — в самых пострадавших районах плато Сул, Санааг и Тог-Дер в Сомали и большую угрозу голодной смерти сомалийских кочевников,

отмечая с серьезной озабоченностью угрозу — в результате этой засухи — серьезных отрицательных последствий для сомалийской экономики, и особенно для сельского хозяйства и систем социальной поддержки,

подчеркивая настоятельную необходимость гуманитарной помощи, чрезвычайной помощи и восстановления,

отмечая связь между поисками путей мира и примирения и ослаблением гуманитарного кризиса в Сомали,

приветствуя тот факт, что Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с низовыми организациями гражданского общества продолжает уделять основное внимание программам помощи, которые включают как гуманитарный аспект, так и деятельность по развитию, учитывая при этом условия на местах,

ссылаясь на заявления Председателя Совета Безопасности от 31 октября 2001 года и 28 марта 2002 года, в которых Совет Безопасности осудил нападения на гуманитарный персонал и призвал все стороны в

Сомали полностью соблюдать требования безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и неправительственных организаций и обеспечивать полную свободу его передвижения и доступа по всей территории Сомали,

вновь подчеркивая важность продолжения осуществления ее резолюций 47/160, 56/106, 57/154 и 58/115 в целях восстановления основных социально-экономических служб на всей территории страны,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря,

1. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его постоянные и неустанные усилия по мобилизации помощи сомалийскому народу;

2. *с глубоким удовлетворением приветствует* успехи, достигнутые за последние два года в рамках процесса примирения в Кении, особенно выборы членов сомалийского переходного федерального парламента, спикера парламента и президента и настоятельно призывает все сомалийские стороны и государства-члены Межправительственного органа по вопросам развития полностью поддержать новое переходное федеральное правительство Сомали;

3. *призывает* к продолжению осуществления ее резолюции 47/160 в целях восстановления основных социально-экономических служб на всей территории Сомали;

4. *приветствует* стратегию Организации Объединенных Наций, направленную на проведение на уровне общин мероприятий с целью восстановления местной инфраструктуры и повышения уровня самообеспеченности местного населения, и продолжающиеся усилия, прилагаемые учреждениями Организации Объединенных Наций, их сомалийскими партнерами и сотрудничающими с ними организациями, по созданию и сохранению механизмов тесной координации и сотрудничества в целях осуществления программы чрезвычайной помощи, восстановления и реконструкции в соответствии с приоритетами нового переходного федерального правительства Сомали;

5. *отмечает*, что система Организации Объединенных Наций постепенно наращивает свои усилия и устанавливает приоритеты в области урегулирования продолжающегося кризиса и удовлетворения потребностей в Сомали, сохраняя при этом долгосрочные обязательства по восстановлению, подъему и развитию;

6. *выражает благодарность* Управлению по координации гуманитарной деятельности Секретариата за принятые им меры и подчеркивает настоятельную необходимость принятия практических мер по ослаблению последствий засухи в наиболее пострадавших районах Сомали;

7. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие межправительственные и неправительственные организации продолжать осуществление ее резолюций 47/160, 56/106, 57/154 и 58/115, с тем чтобы помочь сомалийскому народу начать восстановление основных социально-экономических служб, а также создание организационной инфраструк-

туры в целях восстановления гражданской администрации на всех уровнях во всех районах страны, где это возможно;

8. *призывает* Генерального секретаря продолжать мобилизацию международной гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления и реконструкции для Сомали;

9. *призывает* все стороны в Сомали уважать требования безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и неправительственных организаций и гарантировать их полную свободу передвижения и безопасного доступа по всей территории Сомали;

10. *настоятельно призывает* международное сообщество предоставить:

а) безотлагательную и ясную политическую и дипломатическую поддержку переходному федеральному правительству Сомали;

б) существенное и неотложное финансирование деятельности по восстановлению и реконструкции в Сомали;

в) полную поддержку необходимости миростроительства и скорейшего осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции членов вооруженных формирований на всей территории Сомали для стабилизации положения в стране и обеспечения тем самым эффективности нового переходного федерального правительства Сомали;

11. *настоятельно призывает также* международное сообщество в безотлагательном порядке предоставить гуманитарную и чрезвычайную помощь сомалийскому народу, в частности, для преодоления последствий нынешней засухи;

12. *призывает* международное сообщество предоставлять на постоянной основе и в расширенном объеме помощь в ответ на совместный межучрежденческий призыв Организации Объединенных Наций 2004 года об оказании Сомали чрезвычайной помощи и помощи в целях восстановления и реконструкции;

13. *высоко оценивает* создание Генеральным секретарем Целевого фонда миростроительства в Сомали, приветствует сделанные к настоящему времени взносы в Фонд и призывает государства-члены вносить в него взносы;

14. *просит* Генерального секретаря в связи с критическим положением в Сомали принять все необходимые и реально осуществимые меры для осуществления настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии».

21. На 38-м заседании 7 декабря на рассмотрении Комитета находился пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали» (A/C.2/59/L.40/Rev.1), представленный Сомали от имени Azerbaijan, Алжира, Анголы, Бахрейна, Гамбии, Гвинеи-Бисау, Египта, Замбии, Ирландии, Исландии, Италии, Йемена, Камеруна, Катара, Кении, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Люксембурга, Мадагаскара, Мали, Марокко, Мо-

замбика, Объединенных Арабских Эмиратов, Португалии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Судана, Таиланда, Туниса, Эритреи, Эфиопии, Южной Африки и Ямайки. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции A/C.2/59/L.40/Rev.1 присоединились Буркина-Фасо, Германия, Греция, Джибути, Индия, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Нигер, Нидерланды, Турция, Уганда, Франция и Швеция.

22. На том же заседании Комитет принял проект резолюции (см. пункт 27, проект резолюции V).

Г. Проекты резолюций A/C.2/59/L.44 и A/C.2/59/L.44/Rev.1

23. На 36-м заседании 24 ноября 2004 года представитель Либерии от имени Бельгии, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Дании, Демократической Республики Конго, Египта, Ирландии, Италии, Китая, Кот-д'Ивуара, Лесото, Либерии, Люксембурга, Мали, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Франции, Эфиопии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Помощь в восстановлении и реконструкции Либерии» (A/C.2/59/L.44), который гласил:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/232 от 21 декабря 1990 года, 46/147 от 17 декабря 1991 года, 47/154 от 18 декабря 1992 года, 48/197 от 21 декабря 1993 года, 49/21 E от 20 декабря 1994 года, 50/58 A от 12 декабря 1995 года, 51/30 B от 5 декабря 1996 года, 52/169 E от 16 декабря 1997 года, 53/1 I от 16 ноября 1998 года, 55/176 от 19 декабря 2000 года и 57/151 от 16 декабря 2002 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря,

высоко оценивая усилия Экономического сообщества западноафриканских государств и Международной контактной группы по Либерии в деле содействия подписанию 18 августа 2003 года в Аккре Всеобъемлющего соглашения об установлении мира, в котором, в частности, предусматривается формирование национального переходного правительства Либерии и проведение в октябре 2005 года демократических выборов, и продолжение их сотрудничества с переходным правительством в деле миростроительства и укрепления безопасности в Либерии,

приветствуя учреждение Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 1509 (2003), что позволило создать благоприятные условия для восстановления мира и стабильности в регионе,

приветствуя также официальное завершение 31 октября 2004 года Миссией своих операций по разоружению и демобилизации и последующий официальный роспуск группировок 3 ноября 2004 года,

полагая, что проведение свободных и справедливых президентских и всеобщих выборов в октябре 2005 года имеет жизненно важное значение для обеспечения национального единства, миростроительства и восстановления,

выражая глубокую озабоченность по поводу недавней вспышки насилия в Монровии и ее окрестностях, которая представляет серьезную угрозу мирному процессу,

1. *выражает признательность* Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, странам-донорам, специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям за их ценный вклад в оказание гуманитарной помощи и принятие ими на вооружение всеобъемлющего подхода к миростроительству в Либерии и субрегионе;

2. *выражает также признательность* всем странам-донорам, специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций и правительственным и неправительственным организациям за их участие в Международной конференции по восстановлению Либерии, состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 5 февраля 2004 года, на которой национальное переходное правительство представило ориентированный на результаты план действий в переходный период, и настоятельно призывает тех, кто еще не выполнил взятые обязательства по выделению взносов и оказанию иной помощи, сделать это;

3. *призывает* стороны, подписавшие Всеобъемлющее соглашение об установлении мира от 18 августа 2004 года, придерживаться духа и буквы его положений, стремиться к поощрению социально-экономического развития и формированию в стране культуры мира, включая приверженность обеспечению господства права, национального примирения и прав человека, и воздерживаться от действий, которые могут поставить под угрозу работу национального переходного правительства;

4. *предлагает* всем государствам и межправительственным и неправительственным организациям оказывать Либерии помощь в содействии формированию благоприятных условий для обеспечения мира, социально-экономического развития и региональной безопасности;

5. *настоятельно призывает* национальное переходное правительство создать благоприятные условия для содействия социально-экономическому развитию, миру и безопасности, в том числе взять на себя обязательство выступать в поддержку господства права, национального примирения и прав человека, наладив всеобъемлющие процессы, которые обеспечат проведение в октябре 2005 года свободных и справедливых президентских и всеобщих выборов при максимально широком участии граждан, а также обязательство обеспечить транспарентность в расходовании средств правительства и доноров;

6. *предлагает также* международному сообществу оказывать национальному переходному правительству финансовую и техническую помощь для содействия проведению в октябре 2005 года свободных и справедливых президентских и всеобщих выборов;

7. *настоятельно призывает* национальное переходное правительство и все государства оказывать содействие и помощь в возвращении и реинтеграции бывших комбатантов в их родные общины, уделяя особое внимание детям;

8. *высоко оценивает* постоянные усилия Генерального секретаря по мобилизации международной помощи в целях развития и восстановления в Либерии и просит его продолжать его усилия по мобилизации всей возможной помощи в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью содействовать реконструкции и восстановлению Либерии и возвращению и реинтеграции беженцев, перемещенных лиц и демобилизованных солдат;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* рассмотреть на своей шестьдесят первой сессии вопрос о международной помощи в восстановлении и реконструкции Либерии».

24. На том же заседании представитель Либерии внес в проект резолюции следующие устные изменения:

а) после восьмого пункта преамбулы был добавлен новый пункт преамбулы, который гласил:

«*признавая* важное значение процветающего частного сектора, обеспечения занятости, благого управления и господства права для устойчивого экономического роста»;

б) в конце пункта 4 постановляющей части был добавлен следующий текст:

«в том числе, в частности, посредством уделения особого внимания в своей работе созданию потенциала, организационному строительству и обеспечению занятости, а также посредством обеспечения того, чтобы эта работа дополняла и способствовала развитию экономики, характеризующейся благоприятным для развития предпринимательства инвестиционным климатом, благим управлением и господством права».

25. На 37-м заседании 3 декабря на рассмотрении Комитета находился пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Помощь в восстановлении и реконструкции Либерии» (A/C.2/59/L.44/Rev.1), представленный Либерией от имени Анголы, Бельгии, Буркино-Фасо, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Германии, Дании, Демократической Республики Конго, Египта, Ирландии, Исландии, Италии, Камеруна, Китая, Кот-д'Ивуара, Лесото, Либерии, Ливана, Люксембурга, Мали, Мозамбика, Намибии, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Португалии, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Франции, Швеции, Эфиопии, Южной Африки, Ямайки и Японии.

26. На том же заседании Комитет принял проект резолюции (см. пункт 27, проект резолюции VI).

III. Рекомендация второго комитета

27. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Помощь Мозамбику

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 386 (1976) Совета Безопасности от 17 марта 1976 года и все его соответствующие резолюции, в которых он настоятельно призвал международное сообщество действенно и щедро откликнуться на призыв об оказании помощи Мозамбику,

вновь подтверждая принципы оказания гуманитарной помощи, изложенные в приложении к ее резолюции 46/182 от 19 декабря 1991 года,

ссылаясь на свои резолюции 48/7 от 19 октября 1993 года, 49/215 от 23 декабря 1994 года, 50/82 от 14 декабря 1995 года, 51/149 от 13 декабря 1996 года и 52/173 от 18 декабря 1997 года о помощи в разминировании,

признавая, что стихийные бедствия, от которых страдает Мозамбик, могут негативно сказаться на его усилиях в области развития,

сознавая, что для предотвращения стихийных бедствий и преодоления их последствий требуются, наряду с международной помощью, стратегии местного, национального и регионального уровня,

признавая, что пагубные последствия ВИЧ/СПИДа и других эндемических заболеваний сводят на нет результаты, достигнутые за десятилетия социально-экономического развития, и подрывают продовольственную безопасность и ведут к повышению уязвимости населения Мозамбика,

признавая также, что главная ответственность за улучшение положения в гуманитарной области и создание условий для долгосрочного развития лежит на правительстве Мозамбика, и учитывая при этом ту важную роль, которую играет международное сообщество,

отмечая далее усилия правительства Мозамбика, направленные на содействие миру и стабильности, демократии и национальному примирению, а также экономическому росту и социально-экономическому развитию, включая достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, Национальном плане действий по сокращению абсолютной нищеты (2001–2005 годы) и национальных планах развития,

принимая во внимание Брюссельское заявление² и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов³, принятые на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее разви-

¹ См. резолюцию 55/2.

² A/CONF.191/12.

³ A/CONF.191/11.

тым странам, состоявшейся в Брюсселе 14–20 мая 2001 года, и взаимные обязательства, взятые в этой связи,

с признательностью отмечая, что государства, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации мобилизуют и выделяют ресурсы, чтобы содействовать национальным усилиям в области развития,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о помощи Мозамбику⁴ и об оказании странам и регионам гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления⁵,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря и содержащиеся в них рекомендации⁶;

2. *высоко оценивает* усилия правительства Мозамбика по поддержанию мира, стабильности, экономического роста и развития и укреплению демократии и содействию национальному примирению в стране и подчеркивает важность дальнейшей консолидации и активизации таких усилий;

3. *отмечает* начало осуществления правительством Мозамбика национального плана действий в чрезвычайных ситуациях в случае стихийных бедствий в целях совершенствования деятельности в области предотвращения стихийных бедствий, ликвидации их последствий и обеспечения готовности к ним и предлагает международному сообществу оказать поддержку в осуществлении этой инициативы;

4. *настоятельно призывает* правительство Мозамбика продолжать его усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом и осуществлению Национального плана действий по сокращению абсолютной нищеты (2001–2005 годы) и национальных планов развития в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, искоренения абсолютной нищеты, наращивания потенциала в области образования и управления, уменьшения уязвимости населения и содействия экономическому росту и устойчивому развитию и предлагает международному сообществу продолжать оказывать поддержку этим усилиям;

5. *подчеркивает* важное значение международной помощи для программ развития в Мозамбике и выражает признательность партнерам по развитию, которые оказывают поддержку правительству Мозамбика;

6. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры к тому, чтобы в целях поддержки усилий правительства Мозамбика продолжить мобилизацию и координацию:

а) гуманитарной помощи со стороны специализированных учреждений, организаций и органов системы Организации Объединенных Наций;

⁴ A/59/86–E/2004/69.

⁵ A/59/293.

⁶ A/59/86–E/2004/69 и A/59/293.

b) международной помощи в интересах национального восстановления и развития Мозамбика;

7. *просит также* Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции II

Гуманитарная и специальная экономическая помощь Сербии и Черногории

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года и вновь подтверждая, что гуманитарная помощь должна предоставляться в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в приложении к этой резолюции,

ссылаясь также на свои резолюции 54/96 F от 15 декабря 1999 года, 55/169 от 14 декабря 2000 года, 56/101 от 14 декабря 2001 года и 57/148 от 16 декабря 2002 года,

будучи глубоко признательна за гуманитарную помощь и поддержку в целях восстановления, предоставляемую рядом государств, в частности основными донорами, международными учреждениями и организациями и неправительственными организациями в целях содействия удовлетворению гуманитарных потребностей пострадавшего населения в Сербии и Черногории, в частности за чрезвычайную помощь, оказываемую Европейским союзом и различными странами,

признавая роль Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы и процесса стабилизации и ассоциирования для Западных Балкан в содействии усилиям Сербии и Черногории по дальнейшему проведению демократических и экономических реформ и активизации регионального сотрудничества,

признавая также необходимость обеспечить эффективный и планомерный переход от оказания гуманитарной помощи к обеспечению развития в Сербии и Черногории, в том числе в отношении удовлетворения гуманитарных и реабилитационных потребностей беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в особенности наиболее уязвимых лиц,

сознавая слабость экономики и базовых служб, что еще более усугубляет положение уязвимых в социально-экономическом отношении групп населения, включая беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и что сопровождается ограниченными возможностями в плане предоставления основных социальных услуг, особенно в области здравоохранения,

признавая, что в Сербии и Черногории все еще находится большое число беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и что потребности в помощи будут включать интеграцию на месте во всех случаях, когда беженцы и лица, перемещенные внутри страны, не желают возвращаться в места своего происхождения,

признавая роль Организации Объединенных Наций в оказании Сербии и Черногории помощи в обеспечении успешного перехода от гуманитарной помощи к развитию и в координации в этой связи усилий международного сообщества,

отдавая должное поддержке, которую Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление по координации гуманитарной деятельности оказывают Совету министров Сербии и Черногории в осуществлении национальной стратегии решения проблем беженцев и лиц, переме-

щенных внутри страны, в Сербии и Черногории, а также международной поддержке в разработке стратегии интеграции и расширения прав и возможностей цыган и стратегий сокращения масштабов нищеты в Сербии и Черногории и в принятии документа о стратегии сокращения масштабов нищеты,

признавая продолжающееся сокращение объема гуманитарной помощи в 2004 году, что вполне соответствует подчеркнутому Генеральным секретарем в его докладе¹ пониманию того, что страна уже не переживает гуманитарный кризис, а движется по пути стабилизации и экономического развития,

признавая также важность верховенства закона, благого управления, активного частного сектора, а также эффективной социальной сферы, включая образование и здравоохранение, для обеспечения устойчивого развития,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹,

1. *призывает* все государства, региональные организации, межправительственные и неправительственные организации и другие соответствующие органы продолжать предоставлять помощь для содействия удовлетворению потребностей беженцев и перемещенных внутри страны лиц, учитывая прежде всего особое положение женщин, детей, престарелых и других уязвимых групп, и оказывать финансовую и иную помощь в выработке долгосрочных решений в целях обеспечения безопасного возвращения беженцев и перемещенных внутри страны лиц в места их происхождения или в целях расселения тех, кто желает интегрироваться на месте, там, где они нашли убежище, в сотрудничестве с местными властями, обеспечивая при этом последовательный переход к осуществлению проектов в целях развития, связанных с долгосрочным решением этих проблем;

2. *поддерживает* Совет министров Сербии и Черногории в его усилиях по обеспечению планомерного перехода от получения помощи к обеспечению долгосрочного развития и призывает все государства, региональные организации, межправительственные и неправительственные организации и другие соответствующие органы оказывать поддержку этим усилиям;

3. *приветствует* принятие Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для Сербии и Черногории в качестве стратегического документа, определяющего направления оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в Сербии и Черногории и служащего основой для комплексного осуществления программы оказания помощи в целях развития в период 2005–2009 годов, и принятие набросков страновой программы Программы развития Организации Объединенных Наций для Сербии и Черногории на период 2005–2009 годов и документа по страновой программе Детского фонда Организации Объединенных Наций для Сербии и Черногории на период 2005–2009 годов и призывает все государства, региональные организации, межправительственные и неправительственные организации и другие соответствующие органы оказывать поддержку в их осуществлении;

4. *признает*, с учетом важной роли, которую играет международное сообщество, что главная ответственность за улучшение гуманитарного поло-

¹ A/59/293.

жения и создание условий для долгосрочного развития лежит на Совете министров Сербии и Черногории;

5. *приветствует* сохраняющуюся приверженность Сербии и Черногории и рекомендует ей продолжать сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций, а также с организациями по вопросам развития и гуманитарными организациями в целях удовлетворения потребностей пострадавшего населения, включая беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и настоятельно призывает соответствующие органы власти и международное сообщество оказывать поддержку и активизировать помощь в области развития в целях осуществления национальной стратегии решения проблем беженцев и перемещенных внутри страны лиц, национальных стратегий сокращения масштабов нищеты и других программ, которые обеспечат удовлетворение потребностей беженцев и перемещенных лиц, находящихся в уязвимом положении в Сербии и Черногории, и изыскивать долгосрочные пути решения проблемы их бедственного положения, включая, в частности, добровольную репатриацию и реинтеграцию, подчеркивает необходимость создания условий, способствующих их безопасному возвращению, и особо отмечает в этой связи важность регионального сотрудничества в поиске путей решения проблемы бедственного положения беженцев;

6. *настоятельно призывает* соответствующие правительственные органы в Сербии и Черногории при содействии Организации Объединенных Наций разработать национальные стратегии для выработки всеобъемлющих долгосрочных путей решения проблем перемещенных внутри страны лиц на базе Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны² и в этой связи предлагает Миссии Организации Объединенных Наций в Косово активизировать предпринимаемые ею в рамках ее мандата в координации с соответствующими правительственными органами Сербии и Черногории усилия по созданию условий, необходимых для безопасного и устойчивого возвращения перемещенных внутри страны лиц;

7. *призывает* Генерального секретаря, а также учреждения, занимающиеся вопросами развития, продолжать мобилизацию международной помощи в целях развития для ее своевременного предоставления Сербии и Черногории и приветствует усилия Сербии и Черногории по совершенствованию управления и институционального потенциала для более эффективного использования помощи;

8. *особо отмечает* важность укрепления координации помощи доноров, оказываемой Сербии и Черногории, в частности через механизм координаторов — резидентов Организации Объединенных Наций;

9. *настоятельно призывает* партнеров по процессу развития оказывать в рамках их программ помощь в укреплении потенциала, организационном строительстве и расширении возможностей трудоустройства на местах и как можно шире обучать и нанимать местный персонал, с удовлетворением отмечает проделанную Сербией и Черногорией работу по формированию благоприятных условий для национального частного сектора, включая развитие финансового сектора, обслуживающего, в частности, микропредприятия, малые и средние предприятия и домохозяйства, и рекомендует продолжать проведение

² E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение.

административной реформы, повышение транспарентности и подотчетности и обеспечение благого управления и верховенства закона — факторы, которые все содействуют устойчивому развитию;

10. *настоятельно призывает также* Сербию и Черногорию и ее партнеров по процессу развития поддерживать и развивать инициативы, способствующие увеличению социального капитала в таких областях, как здравоохранение и образование, что должно, в частности, активизировать процесс расширения возможностей повышения качества и доступности здравоохранения и образования;

11. *просит* Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения в сотрудничестве с Советом министров Сербии и Черногории, соответствующими международными и региональными организациями и органами и заинтересованными государствами продолжать свои усилия по оценке потребностей в целях обеспечения эффективного и планомерного перехода от оказания гуманитарной помощи к предоставлению Сербии и Черногории долгосрочной помощи в целях развития с учетом работы, уже проделанной в этой области, и необходимости избегать параллелизма и дублирования усилий;

12. *просит* Генерального секретаря с учетом рекомендаций, изложенных в его докладе¹, представить ей на ее шестьдесят первой сессии по пункту, озаглавленному «Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь», окончательный доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции III

Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, в которых она призвала международное сообщество продолжать оказывать материальную, техническую и финансовую помощь в целях восстановления экономики Анголы, включая резолюцию 57/102, принятую консенсусом 25 ноября 2002 года,

напоминая также о том, что Совет Безопасности в резолюции 922 (1994) от 31 мая 1994 года и в последующих резолюциях, принятых с 2001 года, Председатель Совета Безопасности в заявлениях по Анголе и Генеральная Ассамблея во всех ее резолюциях о международной помощи в целях восстановления экономики Анголы, в частности, призвали международное сообщество оказывать экономическую помощь Анголе,

памятуя о том, что главную ответственность за улучшение гуманитарной ситуации и создание условий для долгосрочного развития и сокращения масштабов нищеты в Анголе несет правительство Анголы при участии, где это целесообразно, международного сообщества,

отмечая важность вовлечения международного сообщества в процесс укрепления мира в Анголе,

с озабоченностью отмечая тот факт, что, несмотря на наличие беспрецедентных возможностей решить проблемы страны и достичь международных и национальных целей в области развития, восстановление займет долгие годы из-за опустошительных социально-экономических последствий войны,

признавая наличие четкой взаимосвязи между чрезвычайной помощью, восстановлением и развитием и тот факт, что для обеспечения планомерного перехода от предоставления помощи к восстановлению и развитию чрезвычайную помощь следует оказывать таким образом, чтобы она способствовала восстановлению и долгосрочному развитию,

будучи озабочена необходимостью мобилизации адекватных финансовых ресурсов для оказания чрезвычайной гуманитарной помощи на всех уровнях,

приветствуя предпринимаемые правительством Анголы в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций усилия по совершенствованию управления, повышению транспарентности, развитию институционального потенциала и более эффективному использованию помощи и рекомендуя продолжать деятельность в этом направлении,

с удовлетворением отмечая успешное осуществление Лусакского протокола¹ и действенное соблюдение его положений,

принимая во внимание предпринятые правительством Анголы инициативы по выделению людских, материальных и финансовых ресурсов в целях улучшения социально-экономического положения населения и решения гуманитарных проблем и подчеркивая необходимость выделения дополнительных

¹ S/1994/1441, приложение.

средств на цели восстановления, реконструкции и социально-экономической стабилизации при сотрудничестве со стороны международного сообщества,

признавая безотлагательную необходимость обеспечения и активизации национальных усилий и международной поддержки деятельности по расселению и реинтеграции лиц, перемещенных внутри страны, а также по возвращению беженцев и уязвимых групп населения, которые должны быть окружены заботой во всех районах Анголы,

признавая также безотлагательную необходимость обеспечения и активизации национальных усилий и международной поддержки деятельности по разминированию, с тем чтобы страна могла справиться с социально-экономическим и гуманитарным кризисами,

отмечая, что демократическая Ангола, переживающая экономическое возрождение, будет способствовать укреплению стабильности в регионе,

напоминая о первой Конференции доноров за круглым столом, проведенной в Брюсселе 25–27 сентября 1995 года,

приветствуя предпринимаемые донорами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций усилия по оказанию Анголе гуманитарной, экономической и финансовой помощи,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²;
2. *приветствует* успешное выполнение меморандума о взаимопонимании, дополняющего Лусакский протокол³, что позволило прекратить боевые действия в стране и создать уникальные условия для восстановления и упрочения мира в Анголе;
3. *отмечает* предпринимаемые правительством Анголы при поддержке международного сообщества усилия по содействию доставке гуманитарной помощи и по дальнейшему обеспечению поддержания мира и национальной безопасности, которые так необходимы для реконструкции, восстановления и экономической стабильности страны, в этой связи предлагает правительству при поддержке международного сообщества продолжать его усилия, в том числе увеличивать бюджетные ассигнования в связанные с развитием сектора, в интересах сокращения масштабов нищеты и обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития;
4. *приветствует* принятие правительством Анголы документа о сокращении масштабов нищеты и в этой связи призывает правительство Анголы, Всемирный банк и международное сообщество продолжать поддерживать тесные контакты в целях скорейшего одобрения этого документа Всемирным банком и Советом управляющих Международного валютного фонда, а также дальнейшего оказания международным сообществом поддержки усилиям правительства Анголы по его выполнению;
5. *признает* главную ответственность правительства Анголы за обеспечение благосостояния всех граждан страны, включая возвращающихся беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и призывает государства-члены,

² A/59/293.

³ См. S/2002/483, приложение.

особенно доноров, в том числе предоставляющих помощь по линии сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, продолжать оказывать поддержку в удовлетворении оставшихся гуманитарных потребностей в Анголе и содействовать возвращению и расселению беженцев и лиц, перемещенных внутри страны;

6. *приветствует* принятие национального законодательства и стратегического плана борьбы с ВИЧ/СПИДом, который предусматривает укрепление на национальном уровне координации между правительственными органами, гражданским обществом и международными партнерами, рекомендует продолжать оказывать международную помощь для содействия осуществлению конкретных мер по достижению целей, изложенных в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом⁴, и с удовлетворением отмечает в этой связи успешное завершение проведения правительством Анголы при поддержке международного сообщества первого национального обследования серопреvalентности ВИЧ-инфекции;

7. *просит* все национальные и международные, региональные и субрегиональные финансовые учреждения оказывать правительству Анголы содействие в его усилиях по сокращению масштабов нищеты, упрочению мира и демократии и содействию экономической стабилизации на всей территории страны и успешному осуществлению программ и стратегий экономического развития;

8. *приветствует* непоколебимую приверженность правительства Анголы делу повышения эффективности управления, обеспечения транспарентности и подотчетности в управлении государственными ресурсами, включая природные ресурсы, рекомендует правительству Анголы продолжать свою деятельность в этом направлении, призывает международные организации и другие стороны, которые в состоянии сделать это, оказывать правительству Анголы помощь в этих усилиях, в том числе посредством поощрения ответственной деловой практики, и в этой связи приветствует решение Анголы присоединиться к Африканскому механизму коллегиального обзора Нового партнерства в интересах развития Африки;

9. *отмечает* прогресс в принятии программы, осуществление которой должно контролироваться Международным валютным фондом, и предлагает правительству и Международному валютному фонду продолжать активные переговоры в целях скорейшего достижения договоренности;

10. *приветствует* приверженность правительства Анголы укреплению демократических институтов, принимает к сведению в этой связи предпринимаемые правительством Анголы усилия по проведению выборов в 2006 году, выражает надежду на скорейшее утверждение Национальной ассамблеей графика подготовки к проведению таких выборов и призывает государства-члены и международные, региональные и субрегиональные организации оказывать в этой связи финансовую и техническую помощь;

11. *просит* правительство Анголы и Организацию Объединенных Наций и предлагает международным финансовым учреждениям предпринять все необходимые шаги для подготовки и успешного проведения международной кон-

⁴ Резолюция S-26/2, приложение.

ференции доноров по оказанию помощи в целях долгосрочного развития и восстановления, включая специальную экономическую помощь;

12. *выражает признательность* международному сообществу, системе, фондам и программам Организации Объединенных Наций и правительственным и неправительственным организациям, принимающим участие в осуществлении программ гуманитарной помощи в Анголе, в том числе в деятельности, связанной с разминированием, и призывает их продолжать вносить вклад в дополнение к вкладу правительства в деятельность по гуманитарному разминированию;

13. *выражает признательность* донорам и учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций за оказание Анголе помощи в поддержку инициатив и программ, направленных на смягчение остроты гуманитарного кризиса и искоренение нищеты;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции IV

Гуманитарная помощь и восстановление Эфиопии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 58/24 от 5 декабря 2003 года о чрезвычайной гуманитарной помощи Эфиопии,

напоминая об инициативах Генерального секретаря по укреплению продовольственной безопасности, включая назначение Специального посланника по гуманитарному кризису на Африканском Роге,

будучи озабочена периодически повторяющейся засухой, которая по-прежнему затрагивает миллионы людей в силу серьезных неурожаев в пораженных засухой и сельскохозяйственных районах страны, имеющих слабую инфраструктуру и низкий потенциал в области развития,

учитывая совместный призыв 2005 года Организации Объединенных Наций и правительства Эфиопии об оказании чрезвычайной помощи Эфиопии для удовлетворения продовольственных и непродовольственных потребностей нуждающихся домохозяйств, с тем чтобы предотвратить обострение нынешнего гуманитарного кризиса,

отмечая с серьезной озабоченностью значительные и постоянные гуманитарные потребности в таких областях, как здравоохранение, водоснабжение и острая недостаточность питания, которые все еще ощущаются в отдельных частях страны,

отмечая также с серьезной озабоченностью катастрофическую гуманитарную ситуацию и ее долгосрочные социально-экономические и экологические последствия,

признавая, что сохраняющаяся проблема продовольственной безопасности связана с недостаточным прогрессом в достижении и поддержании устойчивого развития сельских районов на уровне, требуемом для увеличения резервов материальных ресурсов домохозяйств и общин, которые необходимы для противодействия различным потрясениям, вызывающим продовольственные кризисы,

особо отмечая необходимость преодоления кризиса с учетом важности перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития и признавая структурные причины, лежащие в основе периодически повторяющейся засухи в Эфиопии,

признавая, что главная ответственность за улучшение гуманитарной ситуации и создание условий для долгосрочного развития лежит на правительстве Эфиопии, но учитывая при этом ту важную роль, которую играет международное сообщество,

особо отмечая важность создания надежной системы раннего предупреждения для прогнозирования продовольственных и непродовольственных потребностей, с тем чтобы лучше предсказывать и как можно раньше реагировать на бедствия и сводить к минимуму их последствия,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *приветствует* скоординированные и совместные усилия правительства Эфиопии, учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, сообщества доноров, неправительственных организаций и других субъектов по своевременному и щедрому отклику на совместный призыв 2004 года;
3. *призывает* международное сообщество своевременно отреагировать на совместный призыв 2005 года Организации Объединенных Наций и правительства Эфиопии об оказании чрезвычайной помощи Эфиопии, охватывающей продовольственные и непродовольственные потребности;
4. *приветствует* усилия правительства Эфиопии, международного сообщества и гражданского общества, включая неправительственные организации, по укреплению уже существующих механизмов реагирования на подобные чрезвычайные ситуации, высоко оценивает их попытки повысить доступность продовольствия за счет закупки местных товаров и обеспечить доступ нуждающихся домохозяйств к продовольствию, медицинскому обслуживанию и водоснабжению, средствам санитарии, семенам и ветеринарным услугам и настоятельно призывает правительство Эфиопии продолжать эти усилия;
5. *подчеркивает* необходимость устранения коренных причин отсутствия продовольственной безопасности и решения вопросов восстановления, сохранения материальных ресурсов и устойчивого развития пострадавших районов, приветствует в этой связи программу, разработанную Коалицией за продовольственную безопасность в Эфиопии, и призывает международное сообщество оказать Коалиции поддержку в достижении ее главной цели, заключающейся в том, чтобы разорвать цикл зависимости от продовольственной помощи в ближайшие три-пять лет и тем самым позволить 15 миллионам человек, находящимся в уязвимом положении, заниматься производительной деятельностью на долгосрочной основе;
6. *приветствует* разработанный Группой восьми план действий, призванный положить конец периодически повторяющемуся голоду на Африканском Роге, и ожидает его полной реализации;
7. *рекомендует* правительству Эфиопии продолжать наращивать усилия по устранению структурных причин, лежащих в основе периодически повторяющейся засухи, в качестве составной части его общей программы экономического развития;
8. *призывает* всех партнеров по процессу развития в сотрудничестве с правительством Эфиопии объединить усилия по оказанию чрезвычайной помощи с деятельностью по восстановлению, сохранению материальных ресурсов и долгосрочному развитию, включая различные структурные элементы и возможности производительной занятости, необходимые для ускоренного развития сельских районов, и заняться причинами, лежащими в основе периодически повторяющейся засухи в Эфиопии, так, чтобы это, в частности, соответствовало документу о стратегии сокращения нищеты, включая стратегии, направленные на предотвращение в будущем таких кризисов и на повышение готовности населения к ним;

¹ A/59/293.

9. *приветствует* инициативу Генерального секретаря по назначению Специального посланника по гуманитарному кризису на Африканском Роге с целью мобилизации ресурсов для устранения коренных причин отсутствия продовольственной безопасности, а также обеспечения устойчивого развития пострадавших районов;

10. *предлагает* Управлению по координации гуманитарной деятельности Секретариата продолжать его усилия по координации и разработке стратегии удовлетворения периодически возникающих в Эфиопии гуманитарных потребностей и рассматривать пути более широкой мобилизации чрезвычайной помощи для удовлетворения остающихся гуманитарных потребностей в Эфиопии;

11. *принимает к сведению* доклад об оценке ответных действий в связи с чрезвычайным положением в Эфиопии в 2002–2003 годах, подготовленный совместно правительством Эфиопии и партнерами по оказанию гуманитарной помощи, и настоятельно призывает правительство Эфиопии, доноров и все другие заинтересованные стороны выполнить содержащиеся в нем рекомендации;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции V

Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/160 от 18 декабря 1992 года и последующие соответствующие резолюции, в частности резолюции 56/106 от 14 декабря 2001 года, 57/154 от 16 декабря 2002 года и 58/115 от 17 декабря 2003 года,

отмечая с серьезной озабоченностью, что нынешняя засуха в некоторых районах Сомали угрожает жизни сомалийских кочевников, а также скота,

отмечая с глубокой озабоченностью высокий уровень падежа скота — свыше 80 процентов — в самых пострадавших районах плато Сул, Санааг и Тог-Дер в Сомали и большую угрозу голодной смерти сомалийских кочевников,

отмечая с серьезной озабоченностью угрозу — в результате этой засухи — серьезных отрицательных последствий для сомалийской экономики, и особенно для сельского хозяйства и систем социальной поддержки,

обращая особое внимание на настоятельную необходимость гуманитарной помощи, чрезвычайной помощи и восстановления,

отмечая связь между поисками путей мира и примирения и ослаблением гуманитарного кризиса в Сомали,

приветствуя тот факт, что Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с низовыми организациями гражданского общества продолжает уделять основное внимание программам помощи, которые включают как гуманитарный аспект, так и деятельность в целях развития, учитывая при этом условия на местах,

ссылаясь на заявления Председателя Совета Безопасности от 31 октября 2001 года¹ и 28 марта 2002 года², в которых Совет Безопасности осудил нападения на гуманитарный персонал и призвал все стороны в Сомали полностью соблюдать требования безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и неправительственных организаций и обеспечивать полную свободу его передвижения и доступа по всей территории Сомали,

вновь подчеркивая важность продолжения осуществления ее резолюций 47/160, 56/106, 57/154 и 58/115 в целях восстановления основных социально-экономических служб на всей территории страны,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря³,

¹ S/PRST/2001/30.

² S/PRST/2002/8.

³ A/58/133, S/2003/231, S/2003/636, S/2003/987, S/2004/115 и Corr.1 и S/2004/469.

1. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его постоянные и неустанные усилия по мобилизации помощи сомалийскому народу;
2. *с глубоким удовлетворением приветствует* успехи, достигнутые за последние два года в рамках процесса примирения в Кении, в частности выборы членов сомалийского переходного федерального парламента, спикера парламента и президента, назначение премьер-министра и формирование кабинета, и настоятельно призывает все сомалийские стороны и государства — члены Межправительственного органа по вопросам развития полностью поддержать новое переходное национальное федеральное правительство Сомали;
3. *заявляет о необходимости* дальнейшего участия и приверженности оказанию упорядоченной поддержки на основе общих принципов и структур координации и мониторинга, одобренных 29 октября 2004 года в Стокгольме, которые должны быть согласованы с будущими переходными национальными федеральными учреждениями;
4. *приветствует* стратегию Организации Объединенных Наций, направленную на проведение на уровне общин мероприятий с целью восстановления местной инфраструктуры и повышения уровня самообеспеченности местного населения, и продолжающиеся усилия, прилагаемые учреждениями Организации Объединенных Наций, их сомалийскими партнерами и сотрудничающими с ними организациями, по созданию и сохранению механизмов тесной координации и сотрудничества в целях осуществления программы чрезвычайной помощи, восстановления и реконструкции в соответствии с приоритетами нового переходного национального федерального правительства Сомали;
5. *отмечает*, что система Организации Объединенных Наций постепенно наращивает свои усилия и устанавливает приоритеты в области урегулирования продолжающегося кризиса и удовлетворения потребностей в Сомали, не отказываясь при этом от выполнения долгосрочных обязательств по восстановлению, подъему и развитию;
6. *выражает благодарность* Управлению по координации гуманитарной деятельности Секретариата, фондам и программам Организации Объединенных Наций, а также другим гуманитарным организациям за принятые ими меры и подчеркивает настоятельную необходимость принятия практических мер по ослаблению последствий засухи в наиболее пострадавших районах Сомали;
7. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие межправительственные и неправительственные организации продолжать осуществление ее резолюций 47/160, 56/106, 57/154 и 58/115, с тем чтобы помочь сомалийскому народу приступить к восстановлению основных социально-экономических служб, а также организационному строительству в целях восстановления гражданской администрации на всех уровнях во всех районах страны, где это возможно;
8. *призывает* Генерального секретаря продолжать мобилизацию международной гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления и реконструкции для Сомали;

9. *призывает* все стороны в Сомали уважать требования безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и неправительственных организаций и обеспечивать полную свободу его передвижения и безопасного доступа по всей территории Сомали;

10. *настоятельно призывает* международное сообщество оказывать:

а) политическую поддержку новому переходному национальному федеральному правительству Сомали;

б) значительную финансовую и техническую помощь на цели восстановления и реконструкции в Сомали;

с) полную поддержку необходимости миростроительства и скорейшему осуществлению программ разоружения, демобилизации и реинтеграции членов вооруженных формирований на всей территории Сомали для стабилизации положения во всей стране и обеспечения тем самым эффективности нового переходного национального федерального правительства Сомали;

11. *настоятельно призывает* переходное федеральное правительство в координации с Межправительственным органом по вопросам развития и Африканским союзом разработать стратегию и график, отражающие его функциональные приоритеты;

12. *настоятельно призывает также* международное сообщество в безотлагательном порядке предоставить гуманитарную и чрезвычайную помощь сомалийскому народу, в частности, для преодоления последствий нынешней засухи;

13. *призывает* международное сообщество предоставлять на постоянной основе и в расширенном объеме помощь в ответ на совместный межучрежденческий призыв Организации Объединенных Наций 2004 года об оказании Сомали чрезвычайной помощи и помощи в целях восстановления и реконструкции;

14. *высоко оценивает* создание Генеральным секретарем Целевого фонда миростроительства в Сомали, приветствует внесенные к настоящему времени в Фонд взносы и призывает государства-члены вносить в него взносы;

15. *просит* Генерального секретаря в связи с критическим положением в Сомали принять все необходимые и реально выполнимые меры для осуществления настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад по этому вопросу.

Проект резолюции VI Помощь в восстановлении и реконструкции Либерии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/232 от 21 декабря 1990 года, 46/147 от 17 декабря 1991 года, 47/154 от 18 декабря 1992 года, 48/197 от 21 декабря 1993 года, 49/21 E от 20 декабря 1994 года, 50/58 A от 12 декабря 1995 года, 51/30 B от 5 декабря 1996 года, 52/169 E от 16 декабря 1997 года, 53/1 I от 16 ноября 1998 года, 55/176 от 19 декабря 2000 года и 57/151 от 16 декабря 2002 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

высоко оценивая усилия Экономического сообщества западноафриканских государств и Международной контактной группы по Либерии в деле содействия подписанию 18 августа 2003 года в Аккре Всеобъемлющего соглашения об установлении мира, в котором, в частности, предусматривается формирование национального переходного правительства Либерии и проведение в октябре 2005 года демократических выборов, и продолжение их сотрудничества с переходным правительством в деле миростроительства и укрепления безопасности в Либерии,

приветствуя учреждение Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 1509 (2003), что позволило создать благоприятные условия для восстановления в стране мира и стабильности,

приветствуя также официальное завершение 31 октября 2004 года Миссией своих операций по разоружению и демобилизации и последующий официальный роспуск группировок 3 ноября 2004 года,

полагая, что проведение свободных и справедливых президентских и всеобщих выборов в октябре 2005 года имеет жизненно важное значение для обеспечения национального единства, миростроительства и восстановления,

выражая глубокую озабоченность по поводу недавней вспышки насилия в Монровии и ее окрестностях, которая представляет серьезную угрозу мирному процессу,

признавая важное значение процветающего частного сектора, обеспечения занятости, благого управления и господства права для устойчивого экономического роста,

1. *выражает признательность* Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, странам-донорам, специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям за их ценный вклад в оказание гуманитарной помощи и принятие ими на вооружение всеобъемлющего подхода к миростроительству в Либерии и субрегионе;

2. *выражает также признательность* всем странам-донорам, специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций и

¹ См. A/59/293, пункты 62–78.

правительственным и неправительственным организациям за их участие в Международной конференции по восстановлению Либерии, состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 5 февраля 2004 года, на которой национальное переходное правительство представило ориентированный на результаты план действий в переходный период, и настоятельно призывает тех, кто еще не выполнил взятые обязательства по выделению взносов и оказанию иной помощи, сделать это;

3. *призывает* все стороны, подписавшие Всеобъемлющее соглашение об установлении мира от 18 августа 2004 года, придерживаться духа и буквы его положений, стремиться к поощрению социально-экономического развития и формированию в стране культуры устойчивого мира, включая приверженность обеспечению господства права, национального примирения и прав человека, и воздерживаться от действий, которые могут поставить под угрозу работу национального переходного правительства;

4. *предлагает* всем государствам и межправительственным и неправительственным организациям оказывать Либерии помощь в содействии формированию благоприятных условий для обеспечения мира, социально-экономического развития и региональной безопасности, в том числе, в частности, посредством уделения особого внимания в своей работе созданию потенциала, организационному строительству и обеспечению занятости, а также посредством обеспечения того, чтобы эта работа дополняла и способствовала развитию экономики, характеризующейся благоприятным для развития предпринимательства инвестиционным климатом, благим управлением и господством права;

5. *настоятельно призывает* национальное переходное правительство создать в стране благоприятные условия для содействия социально-экономическому развитию, миру и безопасности, в том числе взять на себя обязательство выступать в поддержку господства права, национального примирения и прав человека, наладив всеобъемлющие процессы, которые обеспечат проведение в октябре 2005 года свободных и справедливых президентских и всеобщих выборов при максимально широком участии граждан, а также обязательство обеспечить транспарентность в расходовании средств правительства и доноров;

6. *предлагает* международному сообществу оказывать национальному переходному правительству финансовую и техническую помощь для содействия проведению в октябре 2005 года свободных и справедливых президентских и всеобщих выборов;

7. *настоятельно призывает* национальное переходное правительство и все государства оказывать содействие и помощь в возвращении и реинтеграции бывших комбатантов в их родные общины, уделяя особое внимание детям;

8. *высоко оценивает* постоянные усилия Генерального секретаря по мобилизации международной помощи в целях развития и восстановления в Либерии и просит его продолжать его усилия по мобилизации всей возможной помощи в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью содействовать восстановлению и развитию Либерии и возвращению и реинтеграции беженцев, перемещенных лиц и демобилизованных солдат;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* рассмотреть на своей шестьдесят первой сессии вопрос о международной помощи в восстановлении и реконструкции Либерии.
